

РОЖДЕСТВЕНСКИЕ КОЛЯДКИ



Вот явилась на свете, и явилась она, и явилась она,
и вот явилась, и вот явилась, и вот явилась,
и вот явилась, и вот явилась, и вот явилась,
и вот явилась, и вот явилась, и вот явилась.

Ангелы в небе...

Мюз. Кошница
Сопров. ч. II.

①

Ангелы в небе песнь воспевают, что Иисус родился - всем возведают:

Сла - - - ва, Сла - - - ва взынши Бо - гу

②

Де-ва Мария со старцем Иоанном пастушески с гнотом и миром поклонились

Сла - - - ва, Сла - - - ва взынши Бо - гу

Всми.

③

Всми.

Всех крестов к Спасу приходят, зо-лото, ладам, смитну приносят.

Сла - - - ва, Сла - - - ва взынши Бо - гу

7.06.11.

① Вви-та-е-му на-вы-на, ди-ва си-на пор-а-ла.

② Не-да-а-ко па-сты-ри паси ста-до во-ды-ни

① По-по-ам-ла вераго-да-ти не-по-роу-на дива мати Марія

② До вер-те-пу прийви-гань, и з ам-татком тут витають Марію

⑤ ще при-ходить тво-ря-ти, а ж бо сходъ зъмъзъ-ри

③ ДЛ И - СУ - СЕ СТОИТЬ ШИРО ЛАДАН, ЗО - ЛО - ТО И МИРО МА - РИ - И

Тителка

Добрий безір тоби...

ДОБРИЙ ВЕ-ЧІР ТО - бі, ПА-НА ГОСПО-ДА - - - РЮ

① ЗАСТІЛАЙТЕ СТО-ЛИ ТА ВСЯ КИ-ЛИ-МА - - - МЫ

② ТА ХВАДИТЬ КА-ЛА-ЧІ ЗЯ-РО-І ПШЕ-НИ - - - ЦИ

③ БО ИДУТЬ ДО ТЭ-БЭ ТРИ ПРАЗДНИКИ В ГОС - - - ТИ

④ Ой, перший же ПРАЗ-НИК СВАТЭ-Е РО-ЖЭ - СТВО

⑤ А ДРУГИЙ ЖЕ ПРАЗНИК СВЯТОГО ВА-СИ - ЛЯ

⑥ А ТРЕТІЙ ЖЕ ПРАЗНИК СВЯТЭ КО-ДО-ХРЭ - ЩА.

Радієся...

РАДУЄСЯ, ОЙ РАДУЄСЯ ЗЕМ-ЛЭ, СИН БОЖИЙ НА-РО-ДІВ-СЯ

Вірш: Микола К. Савченко

ДОБРИЙ ВЕ-ЧІР ТО - бі, ПА-НЕ ГОСПО-ДА - - - РЮ! РА-ДУЄСЯ,

ОЙ РА-ДУЄСЯ ЗЕМ-ЛЕ, СИН БО-ЖИЙ НА-РО-ДІВ-СЯ.

На небі зірка...

На не-бі зі-рка я-сно за-свіла світ лю-дям сяйвом спо-ви-ла

хви-ла славі-ня нам за-ви-та-ла ді-ва ма-рі-я ро-ди-ла

щоб не-со ізе-маю по-єд-на-ти Хри-сто-с по-ди-вся сла-

-ві-те Хри-сто-с ро-ди-ся сла-ві-те. С. Н. 85а.

2

В бідному вертебі в яслах на сні
 Лежить Владика Царя світу
 Співши до Нього з усього світу
 Жде Він нашого приходу

Співши до Нього, в біднім вертебі
 Христос родився, славіте (2 р.)

3

Благодослови нас, дитинко Боже
 Даруй нам мир на землі
 Нехай печалью сльоз не замоче
 Нас розлучити від любові

Благодослови нас, ми твої діти
 Христос родився, славіте (2 р.)

Хоралка

Нова радість стала...

Трає:

① НОВА РА - - ДІСТЬ СТАЛА ЩО НА НЗ - - БІ ХВА-ЛА

② ПАСТУ-ШКИ З ЯГ - НАТКОМ ПЕРЗД ТИМ ДИ - ТЯТ-КОМ

③ ОА ТИ ЦА - - РЮ. ЦАРЮ, НАБІСНИЙ ВЛА - ДА-РЮ

① НАД ВЕРТЕПОМ ЗВІЗДА ЯС-НА У ВЕСЬ СВІТ О-СІ - Я-ЛА

② НА ВКОЛІНЦЯ ПРИПА - ДА-ЮТЬ ЦАРЯ БОГА ВОСХВА - ЛЯ-ЮТ

③ ДАРУЙ ЛІТА ЩАСЛИ-ВІ-І ЦЬОГО ДОМУ ГОСПО-ДА-РЮ

Ля:

① НАД ВЕРТЕПОМ ЗВІЗДА ЯСНА У ВЕСЬ СВІТ О-СІ - Я - ЛА

② НА ВКОЛІНЦЯ ПРИПА - ДА-ЮТЬ ЦАРЯ БОГА ВОСХВА - ЛЯ - ЮТ

③ ДАРУЙ ЛІТА ЩАСЛИ-ВІ-І ЦЬОГО ДОМУ ГОСПО-ДА-РЮ

Ночь куща...

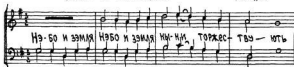


2. В ВИФЛЕЕМЕ УТОМЛЕННОМ ВСЕ ПОГАСАЛИ ОГОНЬКИ,
ТОЛЬКО В ПОЛЕ ОТДАЛЕННОМ НЕ ДРЕМАЛИ ПАСТУХИ.
3. СТАДО ВЕРНО СОСЧИТАЛИ, ОБВЕЛИ НОЧНОЙ ДОЗОР,
И, УСЕВШИСЬ, ЗАВЯЗАЛИ МЕЖ СОБОЮ РАЗГОВОР.
4. ВДРУГ РАЗДАЛСЯ ШЕЛЕСТ НЕЖНЫЙ, ТРЕПЕТ ПАСТУХОВ ОБЪЯЛ,
И В ОДЕЖДЕ БЕЛОСНЕЖНОЙ АНГЕЛ БОЖИЙ ИМ ПРЕДСТАЛ.
5. НЕ ПУГАЙТЕСЬ, НЕ СМУЩАЙТЕСЬ, ОТ НЕБЕСНОГО ОТЦА
Я ПРИШЕЛС ВЕЛИКОЙ ТАЙНОЙ, ВАМ ВОЗРАДОВАТЬ СЕРДЦА.
6. МИЛОСТЬ ЛЮДЯМ ПОСЫЛАЕТ САМ ХРИСТОС ВЛАДЫКА ЦАРЬ
ГРЕШНЫЙ МИР СПАСИ ЖЕЛАЕТ, И СЕБЯ ПРИНОСИТ В ДАР.

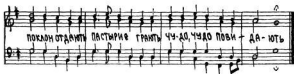
НЗБО И ЗЭМЛЯ...

Кладка

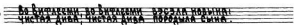
①



Припев:



②



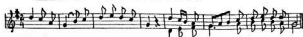
③



④



КОЛАДРА „ ПО ВСЁМУ СВѢТУ“..



1) По всему сви-ту стала новина Дива Ма-ри - я Сына родила
2) Дива Мари-я Божя преслава вшаея Сы-на свягославнаа
3) Жишы Ангелы зба до змаи прынэсли да-ры Диви Марии

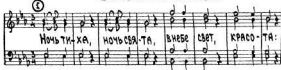


2) Ты Нэ-бэсний Ца-рю прышы мэни дары Цыотодома Господа-рю
3) Трисвичи-воськовы шей-ры-зы шавковы и кэсовы Христовы.



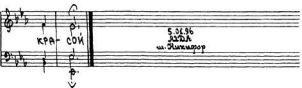
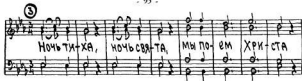
Святая ночь...

①



②





Торжествуйте...



- 2) Ныне Бог родился в мире Бог богов и Царь царей
Не в короне, не в порфире сей небесный Иерей.
- 3) Он родился не в палатах и не в украшенных домах;
Там не видно было злата, где лежал он в пеленах.
- 4) Невместимый Он вместился в тесных яслях, как бедняк.
Для чего же Он родился? Для чего же беден так?
- 5) Для того, чтоб нас избавить от дьявольских сетей,
Возвеличить и прославить нас любовью Своей.
- 6) Будем вечно Бога славить за такой день торжества.
Разрешите вас поздравить с днём Христова Рождества!
- 7) Многа летя вам желаем, многа, многа, многа лет (2р.)

О-мъ за-ко-ну Хри-сто-ву на-хо-дитъ и за-ко-ну Хри-сто-ву на-хо-дитъ

④

СЫ-М-ЫМ СТОРОМ ЧА-САМЪ СТА-АН И НА КО-ЛО-МЪ СЕ-МЪ ТВОЮ ПА-АН

Handwritten musical score for the song "Стой, ан дного Христу мо-длаже". The score is written on two staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics written below it. The bottom staff is a piano accompaniment line in G major, 4/4 time, with lyrics written below it. The lyrics are: "Сто-я- ан дного Христу мо-длаже и светом ве-ры тут о-за-ри-ае-шь".

Handwritten musical score for "Hymn to the Virgin Mary" (Храмовец). The score is written on three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics "А над вертепом звезда сн-я - ет. Умное ро-диль-сье все изве-да-ет". The middle and bottom staves are piano accompaniment, featuring a bass line with a "M" marking and a treble line with a "P" marking. The music is handwritten and appears to be a personal or working draft.

⑤

ВЗДОХЫ С ВОСТОЧНОЙ ВЕТРЫ ПРИХОДЯТ И ВЗДЫХ БЕДНЫХ ЛЮДЕЙ НАХОДЯТ

⑥

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Каждая система содержит две нотные строки: верхняя — для голоса (сольфеджировка), нижняя — для фортепиано (аккорды). В первой системе текст: «ГЛА-ВНОСЯЩАЮТ Ч ЛАСКЕ ЦАРИ ХРИСТУ ПРИНОСЯТ ЗАВ-ТН-Е ДА-РЫ». Во второй системе текст: «ХРИСТОС ПА-СИТЕЛЬ ВОЗНАГРОЖДЕНЬЕ ВОЛКОМ ПРЕПОДАА СВЕТ ВО СПАСЕНЬЕ».

ГЛА-ВНОСЯЩАЮТ Ч ЛАСКЕ ЦАРИ ХРИСТУ ПРИНОСЯТ ЗАВ-ТН-Е ДА-РЫ

ХРИСТОС ПА-СИТЕЛЬ ВОЗНАГРОЖДЕНЬЕ ВОЛКОМ ПРЕПОДАА СВЕТ ВО СПАСЕНЬЕ

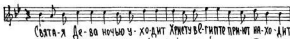
⑦

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем. Каждая система содержит две нотные строки: верхняя — для голоса (сольфеджировка), нижняя — для фортепиано (аккорды). В первой системе текст: «А И-РОД ЗАБЫВШИЙ ВЛКАВСТЕ СЕРДЦА ПОВСЕДУ И-ЩЕТ ХРИСТА МАЛДЕНЦА». Во второй системе текст: «А - - - - -». В третьей системе текст: «ДЕ-ТЕЙ НЕ-ВИННЫХ ОУ-БИ-ВА-ЕТ И КРОВЬ СВА-ТУ-Ю ИХ ПРОЛИВАЕТ».

А И-РОД ЗАБЫВШИЙ ВЛКАВСТЕ СЕРДЦА ПОВСЕДУ И-ЩЕТ ХРИСТА МАЛДЕНЦА

А - - - - -

ДЕ-ТЕЙ НЕ-ВИННЫХ ОУ-БИ-ВА-ЕТ И КРОВЬ СВА-ТУ-Ю ИХ ПРОЛИВАЕТ



8



9



10

